



## Дорогие члены общины, друзья и покровители!

9 января мы отпраздновали в нашей общине Новый Год. Это был очень теплый и красивый вечер. Новый Год всегда связывают с новыми надеждами и мечтами. И с такими словами собравшихся поздравила председатель общины Rachel Dohme и второй председатель общины Полина Пельц. Затем праздник продолжился песнями, танцами, викторинами, поздравлениями за столами с вкусно приготовленной едой.



Вот что пишет об этом Дороти Богачик:

«Как прошел наш Новогодний вечер? Я могу судить только субъективно, так как я участвовала в его создании и проведении. И об этом я хотела бы сказать несколько слов. Ведь подготовка к празднику занимает не один день. В течение двух месяцев идет очень активная подготовка: написание сценария, подбор песенного и видео материала, многократные репетиции, составление меню и закупка продуктов. Ведь так хочется побаловать вас и деликатесами по возможности! Каждый участник подготовки вечера вкладывает часть души в свою работу, желая доставить гостям (и себе тоже) удовольствие. И эта огромная работа потом оценивается Вами. Результатом нынешнего вечера были многочисленные благодарственные слова как в тот же вечер, так и на следующий день. Это говорит о том, что вечер У – ДАЛ – СЯ!

Скажем спасибо всем: Фаине Пельц, Наде и Володе Песок, Петру Шурупову, Валерию Фридману, Светлане Банчуковой, Борису Учителю, Марике Овсевичу, Ларисе Дворцис, Анне Аникиной, Инне Вайнберг, Валерию Богачику, Тане Геллер и Борису Кагану (за его прекрасные «портреты» собак).

А также поблагодарим тех, кто помогал в приготовлении праздничного стола: Людмилу Зайченко, Надю Песок, Анну Аникину, Светлану Гладченко, Светлану Больт, Таню Геллер, Ларису и Матвея Дворцис, Тамару Овчаренко и Валерия Богачика.

Благодарим за помощь и Андрея Моос».

19 января в Münster Kirche состоялся прекрасный концерт при участии Giora Feidman. Многие из членов нашей общины смогли насладиться в этот вечер великолепной музыкой. Благодаря лично г-ну Feidman и нашей общине, мы получили билеты со скидкой. Это приятно, когда в Хамельне выступают с концертами еврейские исполнители.

## Визит российского консула

1 февраля в 11:00 нашу общину посетит российский консул.

Членам общины и тем, кто ими не являются, но имеют российское гражданство, мы предоставляем возможность встретиться с консулом для регистрации и проверки своих документов.

Мы всегда рады помочь другим людям.

## Еврейская жизнь в феврале

### Ту Бишват

На 15-ый день еврейского месяца Шват празднуется т.н. «Новый Год деревьев». Этот праздник берет свое начало с 16 столетия н.э., когда была установлена традиция организовывать «Седер» в определенный день февраля, когда едят фрукты и орехи и пьют вина различных сортов. Этот праздничный день, напоминающий нам о сборе первых фруктов в Израиле, является символом вновь зарождающейся по весне жизни. Он также нам напоминает о необходимости быть благодарными Богу, даровавшему нам средства пропитания. Начиная с 19 столетия, стало традицией в честь празднования «Ту Би Шват» посадить дерево. В этом году праздник начинается 31 января. Мы приглашаем всех членов общины и ее друзей отметить Ту Би Шват 2 февраля в 17:30. Седер проводит раввин Ulrike Offenberg.



### Слово раввина

Ту-Бишват, Новый год деревьев, приглашает нас задуматься о природе и о наших отношениях с ней. Людей часто сравнивают с деревьями. Например, сказано, что и те, и другие имеют корни и питаются ими. Но одно отличие, которое больше всего меня поражает в нашем сообществе мигрантов: деревья можно



пересаживать, пока они молодые, люди же - добровольно или принудительно – меняют свое место жизни в любом возрасте. Они берут с собой старые корни, в которых нуждаются, чтобы не потерять самих себя. В то же время, прибыв на новое место, они пускают молодые корни, тем самым расширяя свою самобытность. Без корней и без отношения к окружающей среде обитания никто не может жить. Таким образом, мы, люди, являемся частью естественного мира и все же отличаемся от него, потому что мы можем и даже должны сознательно участвовать в его формировании.

Известный раввин в Иерусалиме Адин Эвен-Израиль Штейнзалц описал человеческую самобытность в трогательной притче:

«Когда Бог сотворил человека, он сказал странную вещь: «Сотворим человека по нашему образу и подобию» (Бытие 1:26). Кому Он это говорит? Нужно ли Богу с кем-то советоваться и искать согласия?»

Многое было написано об этом высказывании, о нем дано много разных толкований, и одно из них говорит, что, когда Бог сказал: «Сотворим человека по подобию нашему», - Он говорил со всем миром и обращался ко всем: «Давайте сделаем человека своим подобием».

Таким образом, все обитатели мира внесли свой вклад. Ансы дали немного хитрости. И птицы дали что-то для полета. И муравей дал некоторое усердие. И некоторые животные внесли свой вклад, дав немного лени. Море дало бурю, свой голос и силу. И айсберги отдали свой лед. И из всего этого Бог сотворил человека.

Итак, человек – это суть всего мира, выраженная в одной личности. Во многом – это разговор о понимании долга человека в этом мире. И если вы задумаетесь об этом, вы спросите себя: «Разве я такой, как этот маленький воробей?». Да, иногда ты такой. Если постараться, можно найти сходство. Так оно и есть, ты и голубь, и ястреб, ты и волк, и ягненок, одновременно все вместе, это человек. Вот в чем твоя исключительность. Человек – невероятное смешение всевозможных качеств. Как это прекрасно.

Каждый человек - это свой собственный мир. Давайте увидим, какие огромные задатки находятся в нас. Пусть хватит нам мудрости применить правильный потенциал в любой ситуации».

Если вы хотите прочесть притчу рабби Штейнзальца в оригинале на английском языке, вы можете это сделать, зайдя на страницу в интернете: <https://www.youtube.com/watch?v=TvhB0J8imuE>

### **День рождения общины**

В четверг 15 февраля в 17:00 состоится концерт нашей группы «Шалом» и группы «Симха» (Бад Пирмонт), приуроченный к Дню рождения нашей общины.

Празднуйте вместе с нами, насладитесь прекрасными еврейскими песнями и поднимите с нами бокал шампанского за нашу замечательную общину и ее будущее.

### **Еврейские традиции траура и похорон**

Раввин Ulrike Offenberg будет раз в месяц проводить короткие лекции на тему траура и похорон в еврейской традиции с последующими личными беседами. Снова и снова возникает много вопросов на эту тему, потому что эти печальные события также являются частью нашей жизни. Для того, чтобы у большинства людей была возможность посетить эту лекцию, она состоится незадолго до шаббатного богослужения, то есть в пятницу, 16 февраля, в 17.00 часов. 16 марта эта серия будет продолжена.

### **Выпечка ументашей**

Во вторник 27 февраля в 10:00 община наполнится ароматом сладкого печенья с маком. Группа женщин под руководством Полины Пельц побалует нас снова к празднику Пурим своими «ументашами». Мы благодарим женщин, которые уже 11 лет соблюдают эту традицию.

### **Исторические предпосылки Пурима**

В рамках мероприятия, организованного христианско-еврейским обществом, раввин Ulrike Offenberg даст представление об историческом контексте книги Эстер. Это мероприятие состоится в среду, 28 февраля, в 16:00. Книгу Эстер часто трактуют как вымышленный рассказ, тогда как история Пурима основана на реальных событиях. Она позволяет нам глубже проникнуть в историю евреев тех лет и придает нам силы еще и сегодня бороться за сохранение еврейской идентичности.

### **Пурим**

28 февраля в 17:30 мы будем праздновать Пурим. Вместе с раввином Ulrike Offenberg мы прочтем и услышим библейскую „Мегила Эстер“. Это является мицвой, которую должен соблюдать каждый еврей. Благодаря раввину Ulrike Offenberg, мы можем прочесть историю Эстер на иврите, немецком и русском языках.

Этот праздник напоминает нам о спасении персидских евреев в 357 году до н.э., когда злой Хаман планировал их уничтожение. Благодаря мужественному и мудрому вмешательству царицы Эстер, народ был спасен. Каждый раз, когда в этой истории упоминается имя Хамана, мы должны так громко шуметь, чтоб никто не мог понять его имя.





Пурим это очень веселый праздник, и на нем принято наряжаться в различные костюмы. Мы будем рады со всеми членами общины и друзьями отпраздновать этот праздник и надеемся, что многие придут на него в костюмах и масках.

Мы, конечно, позаботимся и о больных членах общины, которые не смогут прийти на праздник, и пошлем им подарки (шалахмонес).

В заключение мы попробуем вкусные «ументаши», сладкое вино и соки и отпразднуем наше спасение.

### Годовое собрание членов общины

К этому письму прилагается приглашение на годовое собрание членов общины, которое состоится 4 марта 2018 г. в 15:00.

Так как на этом собрании состоятся выборы членов правления, просьба принять в нем активное участие.

Если же вы не сможете принять участие, доверьте ваш голос кому нибудь из членов общины, имеющему право голосовать (доверенность прилагается).

Спасибо.

### Новый член общины

Мы приветствуем нового члена общины г-жу Светлану Гладченко и говорим ей: «Добро пожаловать»!

### Выздоровление

Мы желаем всем членам общины, кто в настоящее время болен, скорейшего выздоровления.

Мы молимся о них. Наши мысли, молитвы и сердца с ними.



### Пожертвования

Мы благодарим всех членов общины и ее друзей, которые поддерживают нашу общину и строительство синагоги своими щедрыми пожертвованиями.

Мы благодарим: д-ра мед. г-на Geletneky, г-жу Roseau со 2. и 8. классами гимназии из Barntrop, г-жу Klein с группой из Bodenwerder, семью Dohme и г-жу Niedert.

Да будут благословенны все, кто делает свои щедрые пожертвования.

### Дерево жизни

Заказывая листок, вы можете совершить одновременно две мицвы (добрых дела):

отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар-или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в то же время внести пожертвование на общину и на строительство синагоги.

Новый листок заказан: « В память о Miriam Elberger» от семьи Dohme

Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!



### Поздравляем – Мазал тов

Мы поздравляем еврейскую общину Freiburg с 20-летним юбилеем. Желаем ей всего самого наилучшего и дальнейшего процветания.

### Соболезнование

Мы выражаем соболезнование г-ну Hans-Georg Spangenberg в связи кончины его любимой мамы г-жи Gisela Spangenberg. Мы мысленно вместе с ним.

Мы выражаем также соболезнование близким и друзьям г-жи Lorie Dories. Lorie Dories на протяжении многих лет поддерживала нашу общину щедрыми пожертвованиями.

### Годовщина смерти в феврале

Анна Райк	12.02.2000 / 6. АдарI 5760
Владимир Легков	07.02.2003 / 6. АдарI 5763
Давид Зак	06.02.2008 / 30. Шват 5768
Михаил Лазер	05.02.2012 / 12. Шват 5772

Мы сохраним о них вечную память. Каддиш мы прочтем на наших богослужениях вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро общины.



Шалом,

Ваше превление

## Программа на Февраль 2018 • Шват–Адар 5778

Время работы бюро: Пон–Среда–Пят.: 09:00–17:00; Вт–Четв.: 08:00–17:00

**Регулярные занятия:** Курсы немецкого языка: Полина Пельц, Dieter Vogelhuber, Танцевальная группа: Борис Маркасов, Йога: Эмма Лебединская, Группа: «Шалом» с P. Chrastina

**Библиотека / видеотека:** ежедневно с 09:00–13:00 / Прием бухгалтера: вторник и четверг с 09:00–16:00

**Внимание!** Социальный работник Фаина Пельц с 10.02. по 22.02.2018 в отпуске. В случае необходимости обращайтесь к членам правления.

Четверг, 01.02.	11:00	Посещение общины русским консулом
Пятница, 02.02.	14:00	Занятия по Бар/ Бат Мицва
	15:00	Занятия по гиюру I
	16:00	Занятия по гиюру II
	17:30	Каббалат шаббат и Ту Бишват седер
	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Берахот»
Суббота, 03.02.	10:00	Шахарит, в заключение Киддуш
	12:00	Изучение Торы
	13:30	Занятия по иудаизму с детьми
Понедельник, 05.02.	10:00	Ежемесячное заседание правления (только для членов правления)
Четверг, 15.02.	17:00	День рождения общины Концерт нашей группы «Шалом», танцевальной группы «Хаг sameax» и группы «Симха» (Бад Пирмонт) В заключение: конфеты, шампанское
Пятница, 16.02.	14:00	Занятия по Бар/ Бат Мицва
	15:00	Занятия по гиюру I
	16:00	Занятия по гиюру II
	17:00	Беседа: «Захоронение и траур в иудаизме»
	17:30	Каббалат шаббат
Суббота, 17.02.	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Берахот»
	10:00	Шахарит, в заключение Киддуш
	12:00	Изучение Торы
Вторник, 27.02	13:30	Занятия по иудаизму с детьми
	10:00	Выпечка ументашей под руководством Полины Пельц
Среда, 28.02.	16:00	В сотрудничестве с христианско-еврейским сообществом: раввин Dr. Ulrike Offenberger и пастор Hans-Georg Spangenberg: «Эстер в еврейской и христианской традиции»
	18:00	Эрев Пурим, Костюмы, трещетки, Пурим песни и ументаши

### Российский

#### **Jüdische Gemeinde Hameln e.V.**

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

[www.JGHReform.org](http://www.JGHReform.org) • Email: [igh@jghreform.org](mailto:igh@jghreform.org)

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: [racheldohme@jghreform.org](mailto:racheldohme@jghreform.org)

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB